



Autogru idraulica fuoristrada
Hydraulic rough terrain crane
Grue tout terrain hydraulique

GRIL 832

- Portata massima 30 ton.
a norme ENPI (DIN 15019 BI/2)
- Altezza massima sotto gancio
41 m.
- 360° rotazione continua
- 4 ruote motrici e sterzanti

- Maximum capacity
32 metric ton to 85% SAE rating
30 metric ton to 75% DIN
standard rating
- Maximum hook height 41 m.
- 360° continuous rotation
superstructure
- 4 wheel driving and steering

- Capacité maxi
32 tonnes à 85%
30 tonnes à 75%
- Hauteur maxi sous crochet 41 m.
- Orientation continue 360°
- 4 roues motrices et directrices

LOCATELLI GRIL 832 - Tabella di portata ENPI (DIN 15019 BI/2)

Raggio di lavoro m. (*)	Portate su 360° con stabilizzatori - Kg.						
	Lunghezza del braccio in metri						
	9.9	12	14	16	18	20	24,5
3	30000	24000	23500	23000	21500	18500	
3,5	28000	24000	23500	23000	20000	17300	
4	26000	24000	23500	23000	19000	16500	
4,5	23000	23000	23000	20000	17500	14800	
5	20600	20600	20600	19500	16000	13500	11500
6	16500	16500	16500	15700	13500	12000	9500
7	13500	13500	13500	13500	11500	10000	8400
8		10000	10000	10000	10000	9000	7400
9		8200	8200	8200	8200	8000	6400
10			7100	7100	7100	7100	6000
11			6200	6200	6200	6200	5300
12				5300	5300	5300	5000
13				4700	4700	4700	4700
14					4100	4100	4100
15					3800	3800	3800
16					3200	3200	3200
17						2900	2900
18						2600	2600
19							2300
20							2100
21							1800
22							1700

(*) I raggi di lavoro si intendono sotto carico.

NOTE IMPORTANTI

- I carichi indicati sulle tabelle sono stati definiti in funzione della stabilità: essi non devono superare il 75% e l'85% del carico di ribaltamento.
- I carichi indicati sopra la linea in grassetto sono stati definiti in funzione della resistenza.
- Operando con la prolunga a traliccio montata lateralmente al braccio, detrarre dalla tabella di portata 182 kg.; per traliccio più falcone 270 kg.
- Operando con la prolunga a traliccio montata in testa al braccio, detrarre dalla tabella di portata 620 kg.; per traliccio più falcone 1270 kg.

IMPORTANT NOTES

- Tabulated ratings are in accordance with the stability: they must not exceed 75% and 85% of the tilting load.
- Capacities above thick line are based on factor strength.
- When working with lattice extension side boom folding, main boom capacities must be reduced by 182 kg.; for lattice plus fly jib 270 kg.
- When working with lattice extension in operating position, main boom capacities must be reduced by 620 kg.; for lattice plus fly jib 1270 kg.

IMPORTANT NOTES

- Les charges indiquées sur les tableaux sont définies en fonction de la stabilité: elles ne dépassent 75% et 85% de la charge du basculement.
- Les charges indiquées au-dessus du trait gras sont définies en fonction de la résistance.
- Dans le cas d'un travail avec extension treillis montée longue la flèche principale, réduire les charges indiquée de 182 kg.; pour la extension plus la fléchette réduire de 270 kg.
- Dans le cas d'un travail avec extension treillis, réduire les charges indiquée de 620 kg.; pour la extension plus la fléchette réduire de 1270 kg.

Portate su gomme - Kg.							
Raggio di lavoro m.	Lunghezza braccio	Gomme 16.00x25			Gomme 20.5x25		
		Statiche frontali (*)	Statiche su 360°	Traslaz. frontali 3 Km/h	Statiche frontali (*)	Statiche su 360°	Traslaz. frontali 3 Km/h
3	9.9	16500	13000	14500	14500	11000	13500
3,5	9.9	16000	11000	14000	14000	11000	13000
4	9.9	15000	8800	13500	13000	8800	12500
4,5	9.9	13200	7500	12300	12200	7500	12000
5	9.9	12000	6000	11000	12000	6000	11000
6	14	8800	4800	8500	8800	4800	8500
7	14	6700	3500	6400	6700	3500	6400
8	14	5100	2700	5000	5100	2700	5000
9	16	4400	2150	4000	4400	2150	4000
10	16	3700	1600	3500	3700	1600	3500
11	16	3300	1100	3000	3300	1100	3000
12	16	2900	700	2100	2800	700	2100

(*) Angolo braccio $\pm 2,5^\circ$ rispetto asse longitudinale

Portate su 360° con stabilizzatori - Kg.

ProL. traliccio		ProL. traliccio + falcone		
Angolo braccio	Portata	Angolo di inclinazione falcone		
		6°	16°	30°
80°	4000	2700	1900	1050
70°	3300	2500	1600	950
60°	2500	2000	1300	850
50°	1500	1000	800	700

Portate e pesi ai bozzelli (il carico ammissibile è basato sul coefficiente di sicurezza della fune 6.6:1)

[illegible]

LOCATELLI GRIL 832 - Lifting capacities - Tableaux de charges

[illegible]

(*) Working radius refers to laden boom - Les portées sont référées à flèche sous charge

Free on wheel capacities - Charges sur pneus - Ton													
Radius Portee m.	Boom lenght Long. flèche	Tyres-Pneus 16.00x25						Tyres-Pneus 20.5x25					
		(*) Over front stat. Dans l'axe stat.		Static Statique 360°		Over front 3 Km/h Dans l'axe		(*) Over front stat. Dans l'axe stat.		Static Statique 360°		Over front 3 Km/h Dans l'axe	
		75%	85%	75%	85%	75%	85%	75%	85%	75%	85%	75%	85%
3	9.9	16.5	17.5	12.2	13.8	13.6	15.4	13.6	15.4	10.3	11.7	12.7	14.3
3,5	9.9	16.0	17.0	10.3	11.7	13.2	14.8	13.2	14.8	10.3	11.7	12.2	13.8
4	9.9	14.1	15.9	8.3	9.3	12.7	14.3	12.2	13.8	8.3	9.3	11.7	13.2
4,5	9.9	12.4	14.0	7.1	7.9	11.6	13.0	11.5	12.9	7.1	7.9	11.3	12.7
5	9.9	11.2	12.7	5.7	6.4	10.3	11.7	11.3	12.7	5.7	6.4	10.3	11.7
6	14	8.3	9.3	4.6	5.1	8.0	9.0	8.3	9.3	4.6	5.1	8.0	9.0
7	14	6.3	7.1	3.5	3.7	6.0	6.8	6.3	7.1	3.5	3.7	6.0	6.8
8	14	4.8	5.4	2.6	2.9	4.7	5.3	4.8	5.4	2.6	2.9	4.7	5.3
9	16	4.2	4.7	2.1	2.3	3.7	4.2	4.2	4.7	2.1	2.3	3.7	4.2
10	16	3.6	3.9	1.6	1.7	3.3	3.7	3.6	3.9	1.6	1.7	3.3	3.7
11	16	3.3	3.5	1.1	1.2	2.8	3.2	3.3	3.5	1.1	1.2	2.8	3.2
12	16	2.9	2.9	0.7	0.7	2.0	2.2	2.9	2.9	0.7	0.7	2.0	2.2

(*) Boom angle $\pm 2.5^\circ$ of the crane center - Angle de flèche $\pm 2.5^\circ$ par rapport à l'axe longitudinal

360° capacities on outriggers - kg.
Charges sur 360° avec la grue calée - kg.

Lattice extension Extension treillis		Lattice extension + fly jib ext. treillis + flèche		
Boom angle Angle de fleche	Capacity Charge	Fly jib inclination Inclination de la flèche		
		6°	16°	30°
80°	4000	2700	1900	1050
70°	3300	2500	1600	950
60°	2500	2000	1300	850
50°	1500	1000	800	700

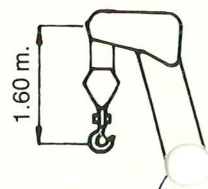
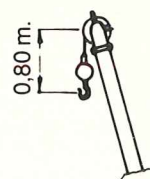
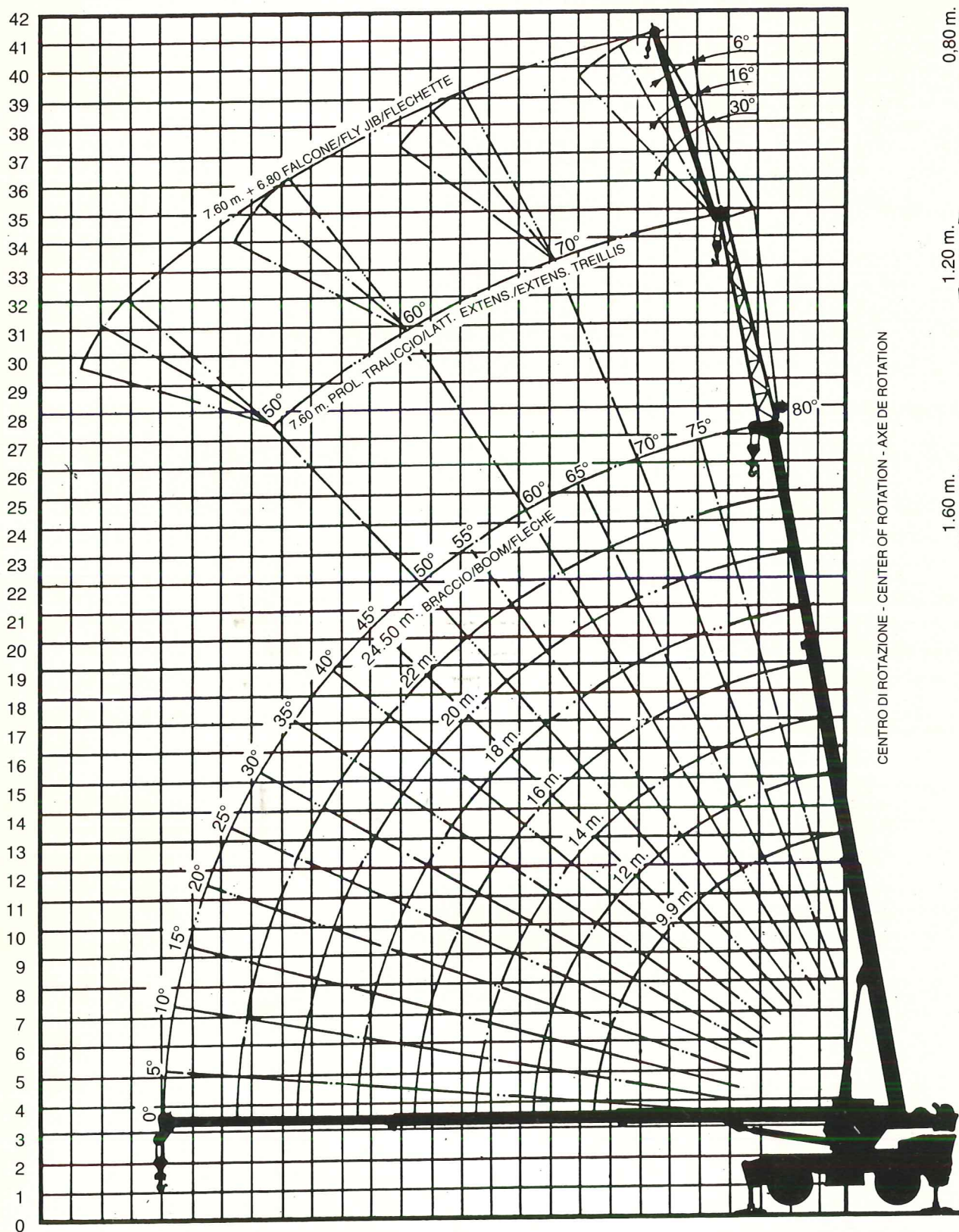
Main hoist hookblock capacities and weights - Treuil principal mouflage et poids du crochet - Kg.

[illegible]



Diagramma di lavoro - Working diagram - Diagramme du travail

ALTEZZA DI SOLLEVAMENTO IN METRI - HEIGHT OF LIFT GROUND METERS - HAUTEUR SOUS CROCHET EN METRES



CENTRO DI ROTAZIONE - CENTER OF ROTATION - AXE DE ROTATION

RAGGIO DAL CENTRO DI ROTAZIONE IN METRI - RADIUS FROM CENTRE OF ROTATION METERS - PORTEE DE L'AXE DE ROTATION EN METRES



● Filiali CGT ○ Centri di assistenza CGT

MILANO, tel. (02) 49941, Direzione Generale
20123, via S. Vittore 37 - telex 332073

● MILANO, tel. (02) 923641

20061 CARUGATE, strada Provinciale 121
telex 330478

○ BRESCIA, tel. (030) 610511

25050 RODENGO SAIANO, via Selve

○ PIACENZA, tel. (0523) 399386

29010 SAN NICOLÒ, località La Noce

○ VARESE, tel. (0331) 850120

21043 CASTIGLIONE OLONA, via C. Battisti 69

● VERCELLI, tel. (0161) 391265

13100, via Torino 45 - telex 200127

○ AOSTA, tel. (0165) 95245

11010 SAINT PIERRE, villaggio Cogneyn

○ CUNEO, tel. (0172) 62857 - 633347

12045 FOSSANO, via Torino 53 bis

○ TORINO, tel. (011) 8010234

10036 SETTIMO, via della Cebrosa

● PADOVA, tel. (049) 630188

35030 SARMEOLA, via della Provvidenza 151

telex 430209

○ BOLZANO, tel. (0471) 80485

39040 ORA, via Lahn 7

○ UDINE, tel. (0432) 852624

33019 TRICESIMO, via S. Giorgio

● GENOVA, tel. (010) 258091

16149, via R. Rigola 3 - telex 270331

○ LIVORNO, tel. (0586) 942080

57017 STAGNO, via Aurelia

○ MASSA CARRARA, tel. (0585) 58451

54031 AVENZA, località Anderlino

● BOLOGNA, tel. (051) 727725

40012 CALDERARA DI RENO, via Persicetana 4

telex 510151

○ ANCONA, tel. (071) 7108233

60027 OSIMO, via A. Volta 15

Loc. Zona Ind.le - Aspio Terme

● AREZZO, tel. (0575) 350861

52100, via P. Calamandrei 305 - telex 570174

○ PERUGIA, tel. (075) 982994

06089 TORGIANO, Loc. Bufaloro

Per la sola attività Gru
Ufficio Vendite per Lazio, Abruzzo e Molise:
ROMA, tel. (06) 5347329
00152 Circonvallazione Gianicolense 120

Dati e caratteristiche tecniche possono variare a giudizio della Casa per il costante miglioramento del prodotto senza alcun obbligo di preavviso.

In accordance with our policy of constant improvement, we reserve the right to amend this specification at any time without notice.

Wir behalten uns vor die technischen Daten im Zuge der Weiterentwicklung zu ändern.